

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1944)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Neue Stoffe = Tissus d'aujourd'hui  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-792631>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neue Stoffe

# Tissus d'aujourd'hui

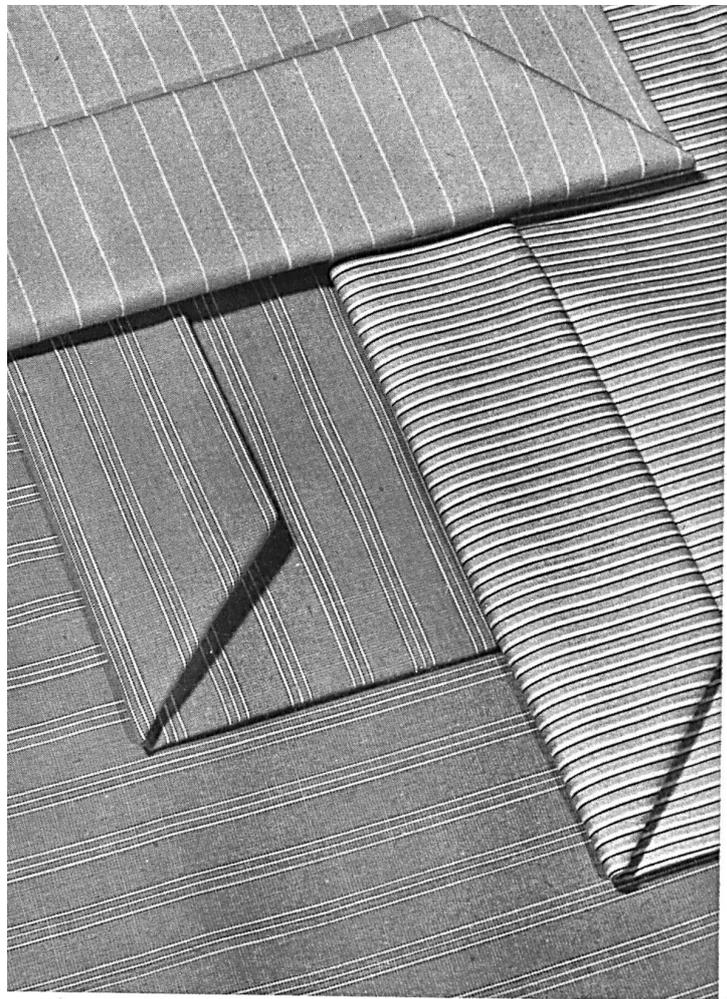


Reichenbach & Co.,  
St. Gallen.

« RECO-HONAN »  
Kleiderstoff aus 100 %  
Zellwolle. Afrikanisches  
Motiv aus der Kollektion für  
Kleiderdruckneuheiten.

Tissu «RECO-HONAN»  
pour robes, 100 %  
fibranne.  
Motif africain tiré de la  
collection des nouveaux  
imprimés pour robes.

Photo Steinmann.



**Weberi Sirnach, Sirnach.**

Hemden-Popeline.  
Popelines pour chemises.

*Photo Bauty.*

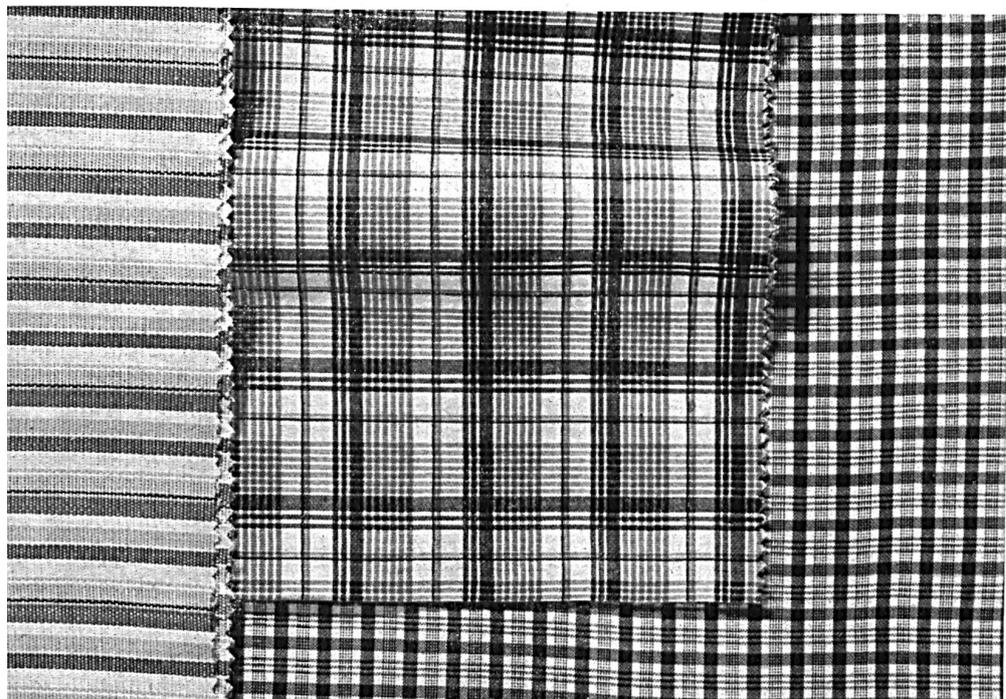


**Wagner & Co., Gelterkinden.**

Modische, buntgewobene Kunst-  
seiden- und Zellwollgewebe.  
Bedruckte Zellwolle.

Rayonnes et fibrannes tissées  
couleurs, façon mode.

Impression sur fibranne.



**Weberi Sirnach, Sirnach.**

Schürzenstoff aus Zellwolle.  
Tissus en fibranne pour tabliers.

*Photo Bauty.*

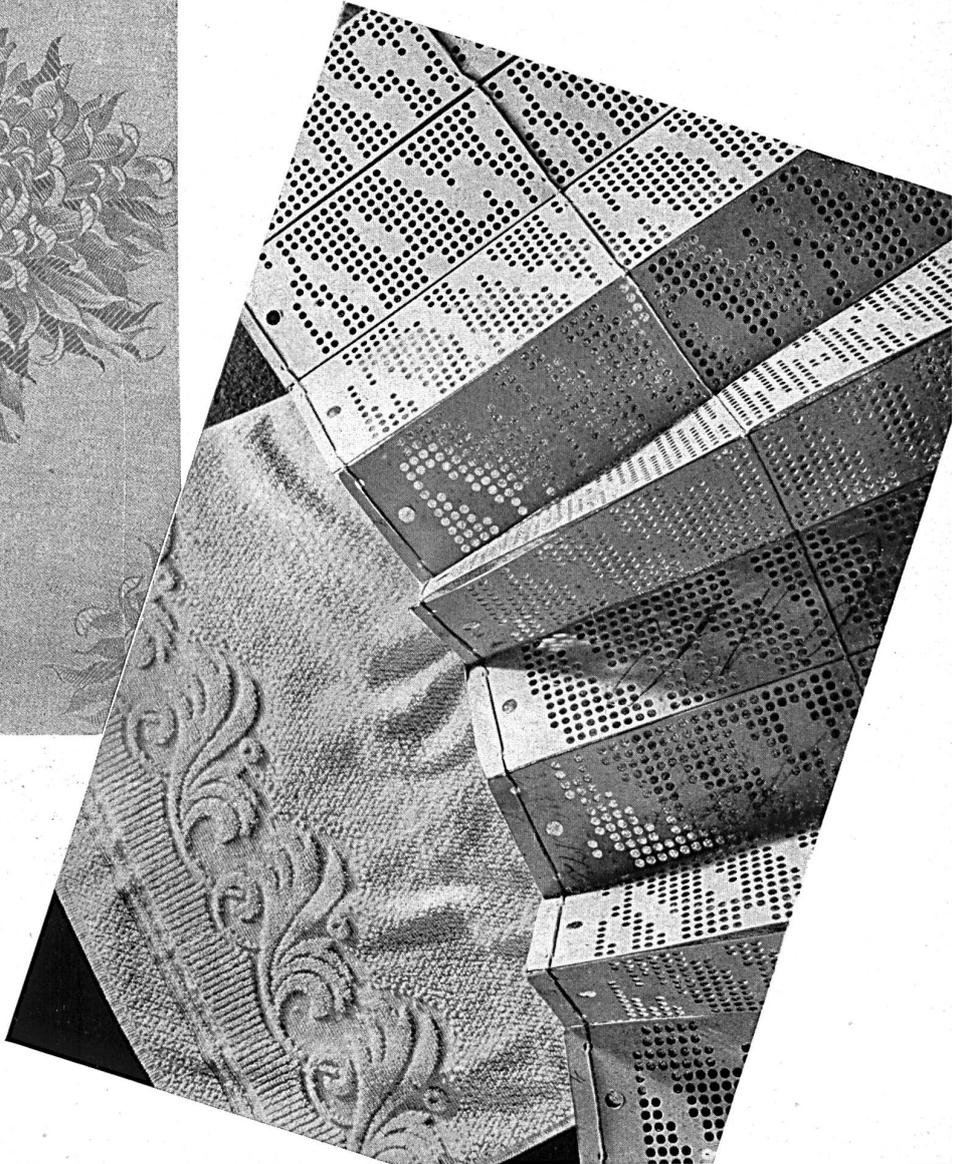


**Weberei Azmoos, Azmoos.**

Bettdamaste aus Baumwolle, Baumwolle und Zellwolle, oder Zellwolle.

Damas pour lingerie en coton, coton et fibranne ou fibranne.

*Photo Droz.*



**Joie et agrément,  
jusque dans les plus humbles articles.**

... Car il ne s'agit pas de ces tissus enchanteurs pour robes, de broderies savantes ou de fins damas pour nappes et jetés de lit, mais bien de notre armoire à linge... N'y aurait-il pas là place aussi pour la joie du regard, face à ces hautes piles de tissus-éponge aux coloris délicats, aux fonctions si diverses ?

Couvertures de plage, manteaux de bain, n'aiment-ils pas de leurs couleurs joyeuses la vie des baigneurs ? A la maison, l'usage quotidien des serviettes-éponge, douces au toucher, des moelleux tapis de bain ou des amples peignoirs aux grosses bouclettes ne contribue-t-il pas à susciter la bonne humeur ?

Les motifs ornementaux sont exécutés par des métiers Jacquard, attentivement contrôlés par les yeux et les mains d'habiles ouvrières. Peu à peu le « projet » se transforme pour aboutir enfin à la réalisation d'articles devenus d'un usage si courant qu'on les veut non seulement pratiques, mais plus encore, jolis et agréables.

**Vereinigte Webereien Sernftal, Engi (Glarus).**

Frottiergewebe.  
Tissus-éponge.





**Stoffel & Co., St. Gallen.**

Drei originell bedruckte, hochmoderne Gewebe für Sommerkleider aus eleganter, feinfädiger Zellwolle.

Trois types originaux de tissus imprimés haute mode pour robes d'été, sur d'élégantes fibrannes, finement tissées.

*Photo Nussbaumer*



**Seidenwarenfabrik vorm.  
Edwin Naef A.-G., Zürich.**

**Bedruckter Reinseiden-Crêpe  
« AQUARIUM ».**

**Impression sur crêpe pure soie  
« AQUARIUM ».**

*Photo Lutz.*

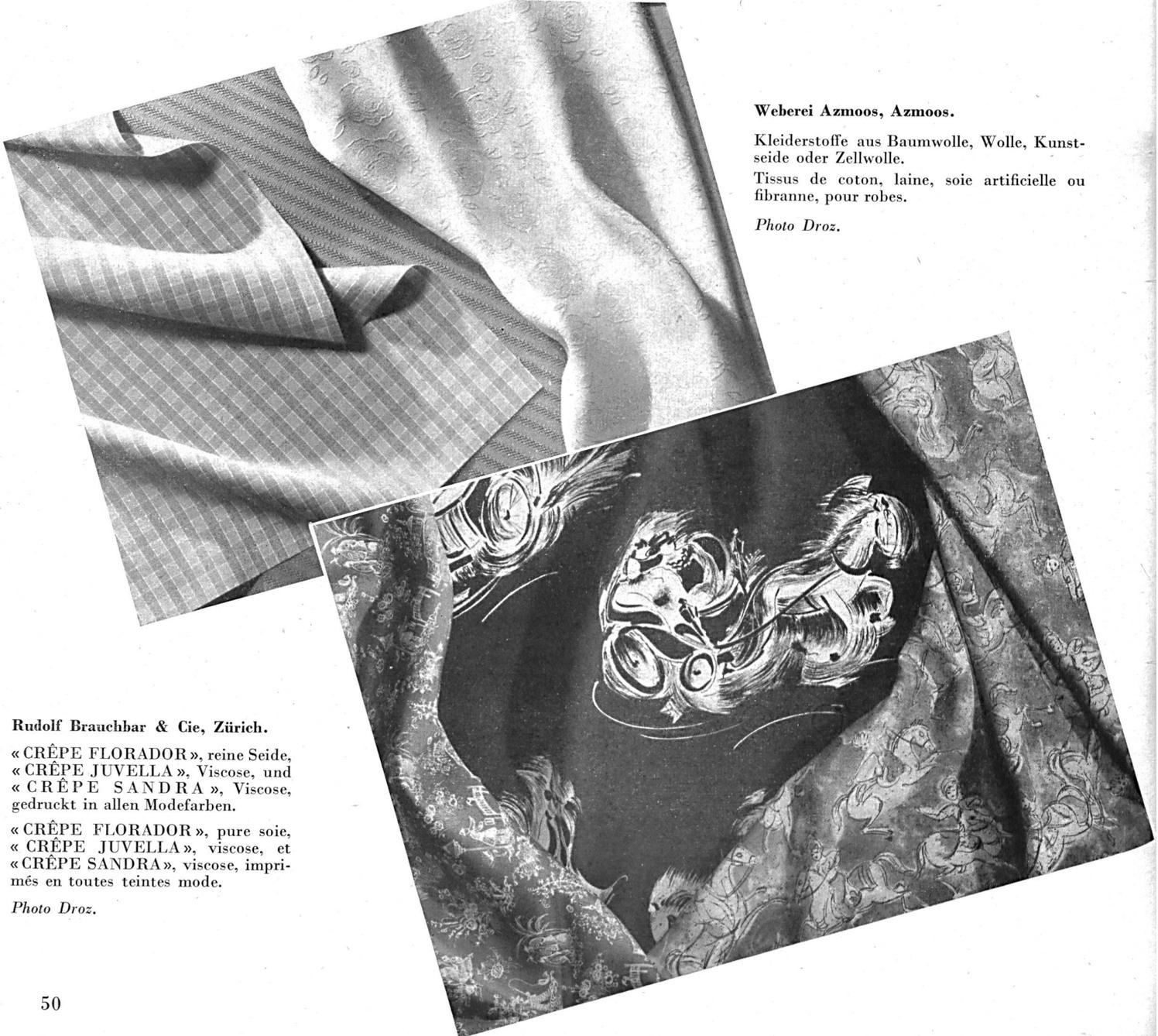


**Berthold Guggenheim,  
Zürich.**

Aus der bekannten  
Kollektion «bégé»-  
Kunstseide, waschecht  
und knitterfrei.

Tissus rayonne «bégé»,  
infroissables et résis-  
tants au lavage.

*Photo Pfister.*



**Weberei Azmoos, Azmoos.**

Kleiderstoffe aus Baumwolle, Wolle, Kunst-  
seide oder Zellwolle.

Tissus de coton, laine, soie artificielle ou  
fibranne, pour robes.

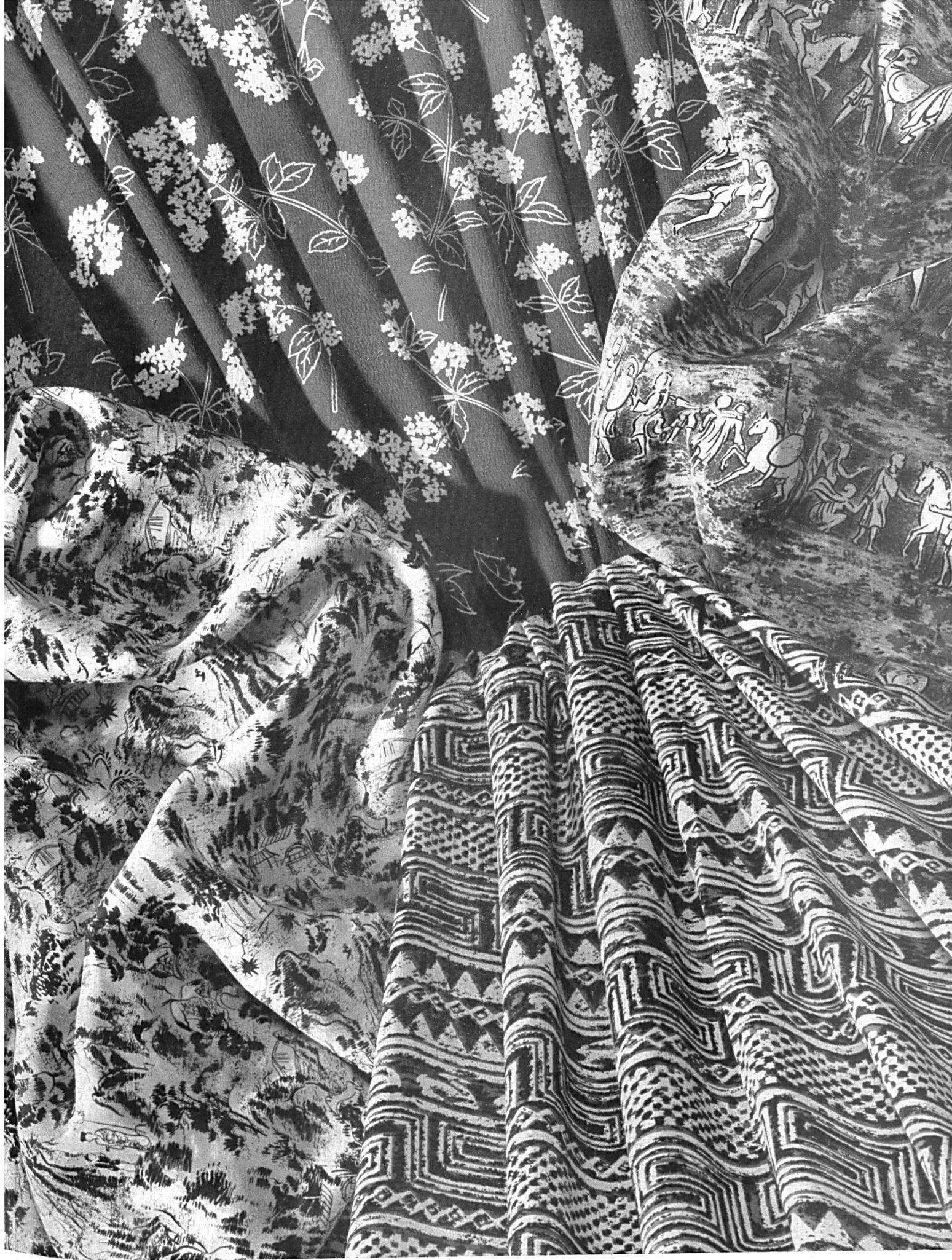
*Photo Droz.*

**Rudolf Brauchbar & Cie, Zürich.**

«CRÈPE FLORADOR», reine Seide,  
«CRÈPE JUVELLA», Viscose, und  
«CRÈPE SANDRA», Viscose,  
gedruckt in allen Modefarben.

«CRÈPE FLORADOR», pure soie,  
«CRÈPE JUVELLA», viscose, et  
«CRÈPE SANDRA», viscose, imprimés  
en toutes teintes mode.

*Photo Droz.*



Taco A.-G., Zürich.  
Kleiderstoffe aus Kunstseide.  
Soies artificielles pour robes.  
*Photo Droz.*



Seidenstoffwebereien vormals **Gebrüder Näf A.-G., Zürich.**

Modelle aus der Druckkollektion 1943/1944:  
 «CRÉPE IRIS» bedruckt, Kunstseide in allen  
 Modetönen (Kleiderstoff).  
 «PROMENADE» Zellwolle (Jackenstoff).

*Photo Meiner.*

Modèles de la collection de tissus imprimés  
 1943/1944 :

«CRÉPE IRIS», rayonne, pour robes, imprimé  
 en toutes teintes mode.  
 «PROMENADE», fibranne pour tailleurs.

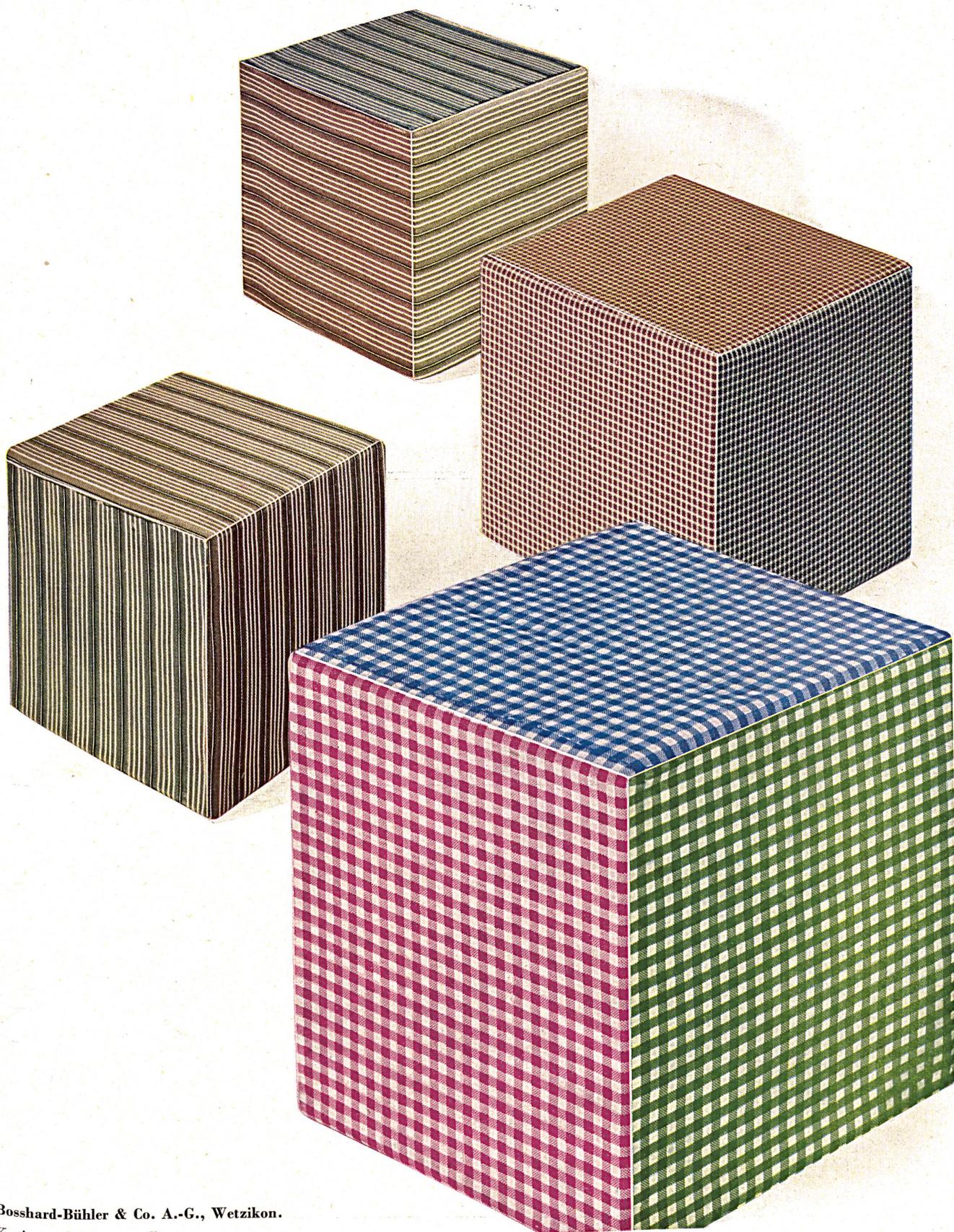
**Haas & Co., Zürich.**

«FLAMETTA»,  
 100 % Kunstseide.  
 «HONAN NOPPÉ»,  
 100 % Zellwolle.  
 «CRÉPE LAVABLE»  
 100 % Kunstseide.

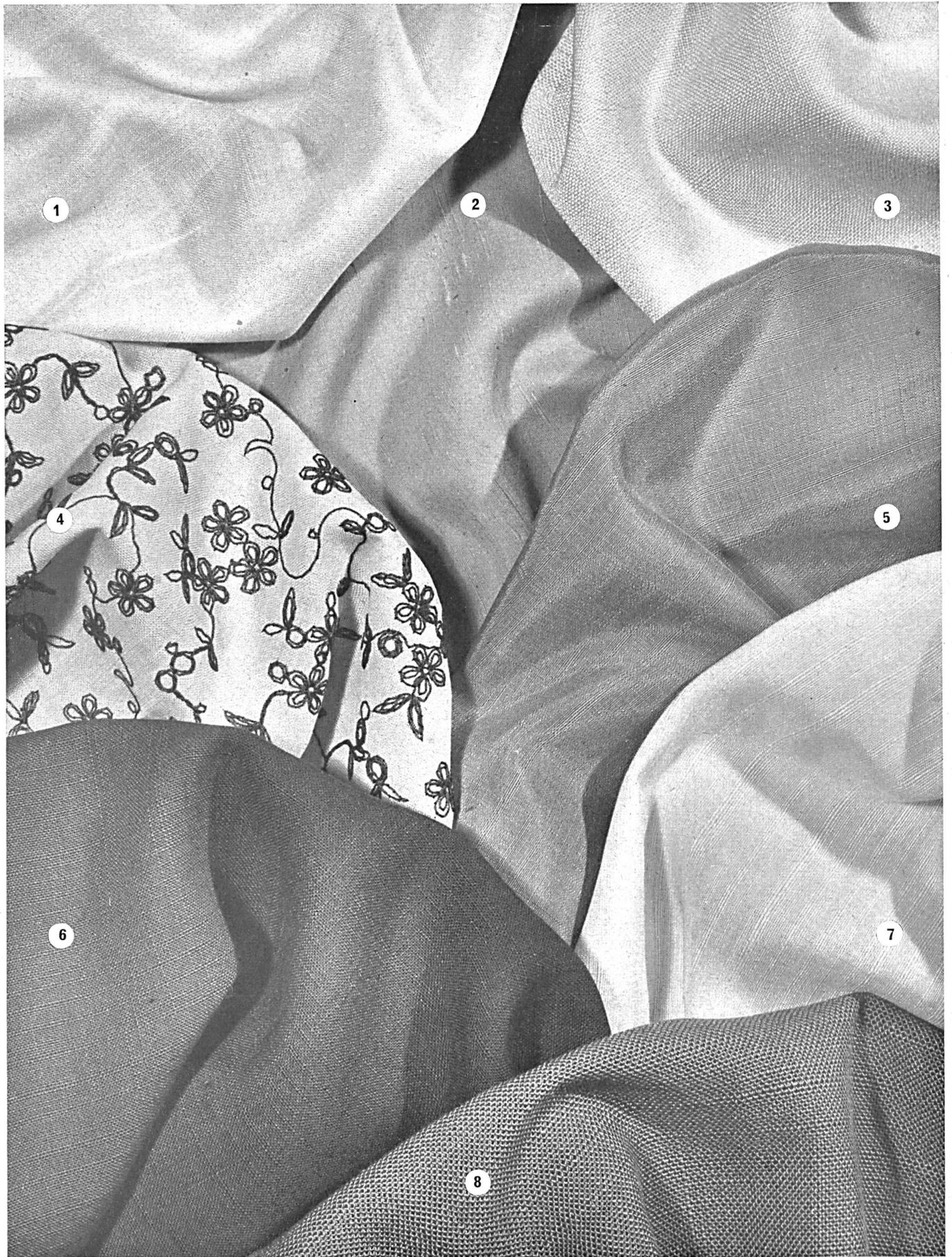
«FLAMETTA»,  
 100 % rayonne.  
 «HONAN NOPPÉ»,  
 100 % fibranne.  
 «CRÉPE LAVABLE»,  
 100 % rayonne.

*Photo Bauty.*





Bosshard-Bühler & Co. A.-G., Wetzikon.  
Kariertes Schürzenstoff.  
Gestreifter Krepp für Kleider und Blusen.  
Toile quadrillée pour tabliers.  
Crêpe rayé pour robes et blouses.



Strukturgewebe aus Zellwoll-Garnen der Firma  
Ernst Braschler, Zürich.

- 3 - 6 - 8 Leinenimitate.
- 1 - 4 - 5 Honanimitate.
- 2 Doupionimitat.
- 7 Shantungimitat.

Effets de tissage sur fibrannes de la maison  
Ernest Braschler, Zurich.

- 3 - 6 - 8 Imitations lin.
- 1 - 4 - 5 Imitations honan.
- 2 Imitation doupion.
- 7 Imitation shantung.

Photo Bauty.



Die Firma **Winzeler, Ott & Co. A.-G., Weinfelden**, zeigt gediegene, bedruckte Tischdecken die sich ebenso geschmackvoll in Veranda und Garten, als auch in den Innenräumen ausnehmen. Sowohl das Wappenmuster, wie auch das Ornamentdessin stellen eine vornehme Lösung für die Anpassung an Wohnräume dar. Als Gewebe dienen Halbleinen und leinenartige Stoffe aus Zellwolle und Ramie.

La maison **Winzeler, Ott & Cie S.A., Weinfelden**, présente de belles nappes imprimées qui servent non seulement à la décoration rustique pour jardins et vérandas, mais également pour tout ce qui concerne l'aménagement intérieur. Le motif héraldique ou ornemental se prête admirablement aux différentes combinaisons de l'ameublement. Les tissus employés sont des mi-fils et des fibres ramie.

*Photo Bauty.*

**Baerlocher & Co., Rheineck.**

Viefarbig bedruckte Dekorationsstoff.  
Tissu imprimé en plusieurs tons pour la décoration intérieure.

*Photo Gross.*